

RAFAEL CALZADA  
"VILLA CALZADA"  
F.C. DEL SUD

Mayo 18 de 1915.



Sr. D.: Ricardo Palma.

Muy ilustre señor y siempre admirado amigo :

Tuve el placer de recibir su muy grata de 10  
de Marzo último, cuya contestación, por quehaceres  
ineludibles, se ha ido demorando mucho mas de lo  
que debiera, rogándole me excuse.

Muy de veras le agradezco la hermosa página  
autógrafa con que Vd. se ha dignado enriquecer el  
álbum de mi señora, la cual me encarga diga a Vd.  
cuanto celebra que su Sra. hija Angélica, a quien,  
lo mismo que yo, afectuosamente saluda, sea posee-  
dora de otro álbum, también hispano-americano, de  
esos que no reconocen rival por la calidad y el nú-  
mero de las firmas que lo avaloran.

Yo lo celebro también, y muy sinceramente,

asegurando a Vd. que no puede serme mas grata la  
coincidencia de que dos americanas, una peruana y  
otra paraguaya (esta, hija de otro americano ilus-  
tre, ex-presidente de su pais) sean las dueñas de  
los álbuns - mejor dicho, antologías autógrafas -  
seguramente mas valiosos en su género. Siendo el  
de su Angélica magnífico, incomparable, no deja de  
halagarme la creencia de que el de mi esposa, a juz-  
gar por lo que Vd. tiene la bondad de decirme, no  
hará un mal papel a su lado, lo cual ya no es poco.  
Pero, sea como fuere, considero muy difícil que nin-  
guno pueda igualar tanto al uno como al otro.

Mi señora, que respetuosamente le saluda, le  
queda tambien agradecidísima por su delicada aten-  
ción de enviarle, afectuosamente dedicados, los dos  
libros suyos a que Vd. se refiere; pero, desgracia-  
damente, solo llegaron a nuestro poder las precio-

ESTADO PARAGUAY

sas Tradiciones, tituladas El demonio de los Andes.  
El otro, que ignoro cual sea, fué sustraído del pa-  
quete, sin duda por algún goloso, de esos que no  
faltan (y entre ellos me cuento) de firmas ilustres.  
Cuantas gestiones se hicieron para dar con él, fue-  
ron inútiles.

A mi vez, envío a Vd. por este correo, un li-  
bro del Dr. Martin Dedeu, que a mi pedido le dedica  
narrando la vida y milagros de este su bien modes-  
to amigo, y dos trabajitos míos con las biografías  
de D. Manuel Pedro de Peña y Don José Segundo De-  
coud (abuelo, el primero, y tío, el segundo, de mi  
señora), en las cuales, si se digna hojearlas, en-  
contrará Vd. cosas curiosísimas de la historia pa-  
raguaya, la mas original y accidentada entre todas  
las de los pueblos hispano-americanos. En el opúsculo

lo sobre Peña, verá Vd. de cuerpo entero a los tres famosos tiranos Dr. Drancia y los Lopez, padre e hijo. Es de esperar que ese paquete llegue intacto a su destino, pues ni la firma del Dr. Dedeu ni la <sup>mucho menos</sup> mia, son como para engolosinar a nadie.

Para terminar, le diré que recibí también a su debido tiempo la carta en que tiene Vd. la bondad de acusar recibo de mis "Narraciones", asegurándole que guardo una y otra como joyas preciosísimas.

Con estimación grande y sincera, le ruego me crea siempre de Vd. amigo muy de veras afectísimo.

A handwritten signature in black ink, reading "Rafael Cahay". The signature is written in a cursive style with a long, sweeping underline that extends across the width of the text.